

POLSKI (Oryginalna instrukcja)

OBJAŚNIENIE BUDOWY OGÓLNEJ (Rys. 1)

1. Uchwyt do przenoszenia
2. Głośnik
3. Łatarnia LED
4. Komora baterii
5. Przycisk zwiększania/zmniejszania głośności
6. Przycisk trybu
7. Przycisk programowania w dół
8. Przycisk zasilania
9. Przycisk programowania w górę
10. Przycisk strojenia w górę/w dół
11. Przycisk włączania/wyłączania oświetlenia/
Przycisk trybu oświetlenia
12. Klamra do paska

Wyświetlacz LCD

- A. Głośność
- B. Wskaźnik niskiego poziomu baterii
- C. Numer pamięci
- D. Częstotliwość radiowa/Głośność dźwięku
- E. Pasma AM/FM

SYMBOLE

Poniżej przedstawiono symbole stosowane w urządzeniu. Upewnij się, że rozumiesz ich znaczenie przed użyciem.



Przeczytaj instrukcję obsługi.



Tylko dla krajów UE.
Ze względu na obecność niebezpiecznych części w sprzęcie, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny, akumulatory i baterie mogą mieć negatywny wpływ na środowisko i zdrowie człowieka. Nie należy wyrzucać urządzeń elektrycznych i elektronicznych ani baterii z odpadami domowymi! Zgodnie z Dyrektywą Europejską dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, akumulatorów i baterii oraz zużytych akumulatorów i baterii, a także ich dostosowania do prawa krajowego, zużyty sprzęt elektryczny, baterie i akumulatory powinny być składowane oddzielnie i dostarczane do punktu selektywnej zbiórki odpadów

komunalnych, działającego zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
Wskazuje na to symbol przekreślonego kosza na kółkach umieszczony na urządzeniu.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

⚠ OSTRZEŻENIE:

Podczas korzystania z tego produktu należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem i obrażeń ciała:

1. Przed użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i instrukcję obsługi ładowarki.
2. Czyść wyłącznie suchą szmatką.
3. Nie należy montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfer, kuchenka lub inne urządzenia (w tym wzmacniacze) wytwarzające ciepło.
4. Używaj tylko akcesoriów wskazanych przez producenta.
5. Akumulatorowy odbiornik radiowy z akumulatorem wbudowanym lub oddzielnym musi być ładowany wyłącznie za pomocą określonej ładowarki do akumulatora. Ładowarka przeznaczona do jednego typu akumulatora może stwarzać zagrożenie wystąpienia pożaru w przypadku stosowania jej do ładowania innego akumulatora.
6. Do zasilania akumulatorowego odbiornika radiowego należy używać tylko przeznaczonych do niego akumulatorów. Używanie innych akumulatorów może stwarzać ryzyko wystąpienia pożaru.
7. Kiedy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak: spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne drobne przedmioty metalowe, które mogą łączyć jeden zacisk z innym. Zwarcie zacisków akumulatora może spowodować iskry, oparzenia lub pożar.
8. Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, jeśli twoje ciało jest uziemione.
9. W niekorzystnych warunkach ciecz może wyciec z akumulatora; należy unikać kontaktu. W razie przypadkowego kontaktu opłukać wodą. Jeśli płyn dostanie się do oczu, dodatkowo należy skontaktować się z lekarzem. Ciecz, która wyciekła z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.
10. Nie należy używać akumulatora ani urządzenia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone

lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidziane zachowanie, powodując pożar, wybuch lub ryzyko obrażeń.

11. Nie wystawiaj akumulatora ani urządzenia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Narażenie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C (266°F) może spowodować wybuch.
12. Należy postępować zgodnie z instrukcją ładowania i i nie należy ładować akumulatora lub urządzenia poza zakresem określonym w instrukcji. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturze spoza wskazanego zakresu może spowodować uszkodzenie akumulatora i zwiększyć ryzyko pożaru.
13. Nie należy używać produktu przy wysokim poziomie głośności przez dłuższy okres czasu. Aby uniknąć uszkodzenia słuchu należy używać urządzenia przy umiarkowanym poziomie głośności.
14. (Dla produktów z wyświetlaczem LCD) Wyświetlacz LCD zawierają ciecz, która może powodować podrażnienie i zatrucie. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, ust lub na skórę, należy przemyć wodą i skontaktować się z lekarzem.
15. Nie należy narażać produktu na działanie deszczu lub wilgoci. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem.
16. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, czy braku doświadczenia i wiedzy, za wyjątkiem przypadków, gdy były one pod nadzorem lub przekazane im zostały instrukcje dotyczące korzystania z produktu przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby nie bawiły się urządzeniem. Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

INSTRUKCJE TE NALEŻY ZACHOWAĆ

SZCZEGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DLA KASETY AKUMULATORA

1. Przed użyciem kasety akumulatora należy przeczytać wszystkie instrukcje i ostrzeżenia na (1) ładowarce, (2) akumulatorze i (3) produkcie, który wykorzystuje akumulator.
2. Nie należy rozmontowywać kasety akumulatora.
3. Jeśli czas pracy jest zbyt krótki, należy natychmiast przerwać pracę. Może to spowodować ryzyko przegrzania, ewentualnych oparzeń, a nawet wybuchu.
4. Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, należy przemyć je czystą wodą i natychmiast skontaktować się z lekarzem. To może prowadzić do utraty wzroku.

5. Nie wolno zwierać kasety akumulatora:
 - (1) Nie dotykaj zacisków żadnym materiałem przewodzącym.
 - (2) Unikaj przechowywania kasety akumulatora w pojemniku z innymi metalowymi przedmiotami, takimi jak gwoździe, monety itp.
 - (3) Nie wystawiaj kasety akumulatora na działanie wody lub deszczu. Zwarcie akumulatora może spowodować duży przepływ prądu, przegrzanie, możliwe poparzenia, a nawet awarię.
6. Nie przechowuj narzędzia i baterii w miejscach, gdzie temperatura może osiągać lub przekraczać 50°C (122°F).
7. Nie pal kasety akumulatora, nawet jeśli jest ona poważnie uszkodzona lub całkowicie zużyta. Kaseata akumulatora może eksplodować w ogniu.
8. Uważaj, aby nie upuścić ani nie uderzyć w akumulator.
9. Nie należy używać uszkodzonego akumulatora.
10. Aby uniknąć ryzyka, przed użyciem należy przeczytać instrukcję wymiany akumulatora.
11. Akumulatory litowo-jonowe podlegają przepisom dotyczącym towarów niebezpiecznych. Do transportu komercyjnego np. przez osoby trzecie, spedytorów, należy przestrzegać specjalnych wymagań dotyczących pakowania i etykietowania. W celu przygotowania wysyłanego przedmiotu wymagana jest konsultacja z ekspertem ds. materiałów niebezpiecznych. Należy również przestrzegać możliwie bardziej szczegółowych przepisów krajowych. Zabezpiecz taśmą lub zakryj otwarte styki i włóż akumulator w taki sposób, aby nie mógł przemieszczać się w opakowaniu.
12. Aby usunąć kasetę akumulatora, wyjmij ją z urządzenia, a następnie zutylizuj w bezpiecznym miejscu. Postępuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji baterii.
13. Używaj akumulatora tylko z produktami określonymi przez Makita. Założenie akumulatorów w produktach niekompatybilnych może spowodować pożar, nadmierne ciepło, wybuch lub wyciek elektrolitu. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, akumulator należy z niego wyjąć.
14. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, akumulator należy z niego wyjąć.
15. Nie pozwól, aby wióry, kurz lub brud dostały się do styków, otworów i rowków we wkładzie akumulatora. Może to spowodować słabą wydajność lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.
16. Trzymaj akumulator z dala od dzieci.
17. Podczas i po użyciu akumulator może się nagrzewać, co może powodować poparzenia lub oparzenia niskotemperaturowe.

18. Nie dotykać końcówki terminala bezpośrednio po użyciu, ponieważ może być nagrzana na tyle, aby spowodować oparzenia.
19. O ile urządzenie pozwala na użytkowanie w pobliżu linii wysokiego napięcia, nie należy używać akumulatora w pobliżu linii wysokiego napięcia. Może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie urządzenia lub akumulatora.

⚠ UWAGA:
Używaj tylko oryginalnych akumulatorów Makita. Korzystanie z nieoryginalnych akumulatorów Makita lub akumulatorów, które zostały zmodyfikowane, może doprowadzić do ich pęknięcia, powodując pożar, urazy i uszkodzenia. To również powoduje utratę gwarancji Makita na urządzenie i ładowarkę.

- Wskazówki dotyczące utrzymania maksymalnej żywotności akumulatora**
- Ładuj baterię przed jej całkowitym rozładowaniem się. Zawsze zatrzymaj urządzenie i naładuj baterię, gdy zauważysz spadek mocy w narzędziu.
 - Nigdy nie ładuj całkowicie naładowanego akumulatora. Przeładowanie skraca żywotność akumulatora.
 - Ładuj akumulator w temperaturze pokojowej 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Przed ładowaniem poczekaj, aż gorący akumulator się ochłodzi.
 - Jeśli akumulator nie jest używany, należy wyjąć go z urządzenia lub ładowarki.
 - Naładuj akumulator, jeśli nie był używany przez dłuższy okres (ponad sześć miesięcy).

CZAS PRACY

* Odpowiednie zestawy baterii dla tego radia są wymienione w poniższej tabeli.
* Poniższa tabela wskazuje czas pracy na jednym ładowaniu.

Kaseta akumulatora		Pojemność baterii	Jednostka: godzina (w przybliżeniu)	
			Radio*	Latarnia
LXT (14.4V)	BL1415N	1.5 Ah	14	4.0
	BL1430B	3.0 Ah	24	7.0
	BL1440	4.0 Ah	38	11
	BL1460B	6.0 Ah	50	15
LXT (18V)	BL1815N	1.5 Ah	15	4.5
	BL1820B	2.0 Ah	20	6.0
	BL1830B	3.0 Ah	28	8.5
	BL1840B	4.0 Ah	40	12
	BL1850B	5.0 Ah	52	16
	BL1860B	6.0 Ah	63	19

* PRZY WYJŚCIU GŁOŚNIKA = 100 mW

⚠ OSTRZEŻENIE:
Należy stosować tylko wymienione wyżej kasety akumulatora. Korzystanie z innych akumulatorów może spowodować obrażenia ciała i/lub pożar.

UWAGA:

- Powyższa tabela dotycząca czasu pracy akumulatora przedstawiona została w celach informacyjnych.
- Rzeczywisty czas pracy może różnić się w zależności od rodzaju akumulatora i warunków ładowania lub warunków użytkowania.
- Niektóre wymienione powyżej wkłady akumulatorowe i ładowarki mogą nie być dostępne w zależności od regionu zamieszkania.

Zalecane źródło zasilania podłączone przewodem

Przenośny zasilacz	PDC01
--------------------	-------

- Wymienione powyżej akumulator podłączone przewodem mogą nie być dostępne w zależności od Twojego regionu zamieszkania.
- Przed użyciem akumulatora podłączonego do przewodu przeczytaj instrukcje i oznaczenia ostrzegawcze na nich.

INSTALACJA I ZASILANIE

- UWAGA:**
- Zawsze wyłączaj radio przed instalowaniem lub wyjęciem baterii.
 - Uważaj, aby nie upuścić lub uderzyć radia. Odlamek może rozciąć palce lub wbić się w ciało. Uszkodzone radio może wykazywać nieprzewidywalne zachowanie skutkujące pożarem, wybuchem lub wystąpieniem ryzyka obrażeń.
 - Podczas instalowania lub wyjmowania akumulatora mocno trzymaj urządzenie i akumulator.
- WAŻNE:**
- Zmniejszona moc, zniekształcenie, czy „jąkający dźwięk” lub gdy na wyświetlaczu zacznie migać ikona  wskazują na to, że akumulator musi zostać wymieniony.
 - Kaseta akumulatora nie wchodzi w skład wyposażenia standardowego.

Montowanie lub wyjmowanie wsuwanej kasety akumulatora (Rys. 2)

- Aby zamontować akumulator, wyrównaj występ na akumulatorze z rowkiem w obudowie i wsuń go na miejsce. Zawsze wkładaj go do końca, aż zaskoczy na miejsce z małym kliknięciem.
- Jeśli czerwony wskaźnik w górnej części przycisku jest nadal widoczny, oznacza to, że nie został on całkowicie zablokowany. Należy go zamontować całkowicie, tak aby czerwony wskaźnik nie był widoczny. W przeciwnym razie akumulator może przypadkowo wysunąć się z odbiornika radiowego, raniąc operatora lub osoby postronne.
- Podczas montażu akumulatora nie używać nadmiernej siły. Jeśli nie można go swobodnie wsunąć, prawdopodobnie został on nieprawidłowo włożony.
- Aby wyjąć baterię, wysuń ją z radia przesuwając przycisk z przodu.

Wskazanie pozostałej pojemności baterii (Rys. 3)

- 1. Lampki kontrolne 2. Przycisk Check

Kliknij przycisk Check na kasecie akumulatora, aby wskazać pozostałą pojemność akumulatora. Lampki kontrolne zapalą się na kilka sekund.

• Kaseta akumulatora LXT

Wskaźnik lub lampki			Pozostała pojemność
 Podświetlony	 Wyl.	 Migający	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Naładuj akumulator
 	 		Możliwe, że akumulator jest uszkodzony

- UWAGA:**
- W zależności od warunków pracy i temperatury otoczenia wskaźnik może nieznacznie różnić się od rzeczywistej mocy.
 - Pierwsza (najdalej po lewej) lampka kontrolna będzie migać, gdy aktywny jest system ochrony akumulatora.

SŁUCHANIE RADIA

Strojenie radia

- Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
- Wybierz tryb radia FM lub AM, naciskając wielokrotnie przycisk Mode.
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk strojenia w górę lub strojenia w dół, aby skanować pasmo FM lub AM. Na wyświetlaczu pojawi się częstotliwość znalezionej sygnatu. Aby znaleźć więcej stacji FM lub AM powtórz operację skanowania. Twoje radio skanuje pasmo FM lub AM zaczynając od aktualnie wyświetlanej częstotliwości i zatrzymuje skanowanie, gdy znajdzie sygnał o wystarczającej sile.
- Naciśnij przycisk strojenia w górę lub w dół, aby w razie potrzeby dostroić częstotliwość.
- Naciśnij przycisk zwiększania/zmniejszania głośności, aby dostosować żądany poziom dźwięku.
- Aby wyłączyć radio, naciśnij przycisk zasilania.

UWAGA:
W przypadku trybu radiowego FM/AM, jeśli odbiór radia nie jest dobry, może być konieczne przeniesienie radia do pozycji zapewniającej lepszy odbiór.

Zapamiętane stacje

- Dostępnych jest 9 zaprogramowanych stacji dla radia AM i FM. Są one używane w taki sam sposób dla każdego zakresu fal.
1. Naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć radio.
 2. Naciśnij przycisk Mode, aby wybrać żądany zakres fal. Ustaw żądaną stację radiową, jak opisano wyżej.
 3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania w górę lub w dół, aż "M" zacznie migać na wyświetlaczu.
 4. Naciśnij przycisk programowania w górę lub w dół, aby wybrać żądany numer pamięci.
 5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk programowania w górę lub w dół, aż "M" przestanie migać na wyświetlaczu. Stacja radiowa jest zapisana w wybranym ustawieniu pamięci. Na wyświetlaczu pojawi się numer pamięci.
 6. Powtórz tę procedurę, jeśli konieczne, dla pozostałych ustawień. Zaprogramowane stacje, które zostały już zapisane, można w razie potrzeby zastąpić, postępując zgodnie z powyższą procedurą.

Przywołanie stacji z pamięci

1. Włącz radio i wybierz tryb radia AM lub FM.
2. Krótco naciśnij przycisk programowania w górę lub w dół, aby ustawić radio na jedną ze stacji zapisanych w pamięci.

Latarnia LED

1. Naciśnij przycisk włączania/wyłączania oświetlenia wielokrotnie, aby wybrać różne tryby oświetlenia. Ta latarnia LED ma 2 różne tryby: zasięg światła 360° i tryb boczny.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania oświetlenia, aby wyłączyć światło.

INNE USTAWIENIA

Stosowanie paska (Rys. 4)

Za pomocą dołączonego paska możesz zawiesić produkt na różne sposoby, gdy zajdzie taka potrzeba. (Zobacz metodę montażu na Rysunku 4.)

KONSERWACJA

⚠ UWAGA:

- Nigdy nie używaj paliwa, benzyny, rozcieńczalnika, alkoholu itp. Może to doprowadzić do odbarwień, odkształceń lub pęknięć.
- Nie należy myć radia wodą.

SPECYFIKACJA

Akumulator	14.4V & 18V
Zakres częstotliwości	FM 87.5-108 MHz (0.05MHz/stopień) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/stopień)
System antenowy	FM: Wbudowana antena
	AM: antena barowa
Głośnik	2.25 cala
Moc wyjściowa	14.4V: 2.4W
	18V: 3.0W
Wymiary (D x SZ x W) (z BL1860B)	126 x 129 x 289mm (Uchwyt w dół)
Masa (bez akumulatora)	0.95KG